

New Perspectives on Medieval Celtic Prose i *Celto-slavica III*

U Dubrovniku je od 15. do 17. rujna 2008. godine održan tečaj *New Perspectives on Medieval Celtic Prose*, u organizaciji Ranka Matasovića s Odsjeka za lingvistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu i Stefana Zimmera sa Sveučilišta u Bonnu. Proučavanje srednjovjekovne keltske proze sa sobom još uvijek nosi mnoge neriješene probleme, kao što su problem datiranja tekstova, utjecaja usmene predaje i klasičnih izvora. Kim McCone (Maynooth), Stefan Zimmer (Bonn), Ranko Matasović (Zagreb), Hildegard Tristram (Freiburg im Breisgau) i Ruairí Ó hUiginn (Maynooth) svojim su predavanjima prikazali razvoj proučavanja irske i velške srednjovjekovne proze u zadnjih nekoliko desetljeća i ponudili odgovore na spomenuta pitanja. Studenti iz Hrvatske, Velike Britanije i Rusije koji su prisustvovali tečaju imali su priliku tokom tri dana sudjelovati u diskusijama s nekim od najvećih svjetskih stručnjaka za keltske jezike.

Tečaj *New Perspectives on Medieval Celtic Prose* bio je izvrstan uvod u treću međunarodnu konferenciju društva *Celto-Slavica* pod naslovom *Celts and Slavs in Central and Southeastern Europe*. Nakon Colerainea i Moskve, ove je godine konferencija održana u Dubrovniku, u organizaciji Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Ranka Matasovića s Filozofskog fakulteta u Zagrebu i Maxima Fomina sa Sveučilišta u Ulsteru. *Societas Celto-Slavica* osnovano je 2004. godine s ciljem povezivanja i razmjene ideja keltista iz slavenskih i zapadno-europskih zemalja.

U tri dana trajanja konferencije, od 18. do 20. rujna, imali smo priliku poslušati dvadeset izlaganja sudionika iz Hrvatske, Rusije, Velike Britanije, Irske, Poljske, Njemačke, Bugarske i Sjedinjenih Američkih Država. Izlagači iz Hrvatske bili su Ranko Matasović i Ana Galjanić s Filozofskog fakulteta u Zagrebu te Dubravka Ivšić s Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje.

Predsjednik društva *Celto-Slavica* Séamus Mac Mathúna i Ranko Matasović otvorili su konferenciju, a nakon njih sudionike su pozdravili i irski veleposlanik u Hrvatskoj Patrick McCabe, te hrvatski veleposlanik u Irskoj Veselko Grubišić. Prvog je dana većina izlaganja bila posvećena lingvističkim temama. Izlagači su se bavili keltsko-slavenskim etimologijama, italsko-keltskim podudarnostima u glagolskoj tvorbi, kao i usporedbom keltskih i slavenskih teonima. Uspoređivana su i neka fonološka i sintaktička obilježja poljskog, ukrajinskog i irskog jezika, a tema dvaju izlaganja bile su posuđenice u irskom i velškom jeziku. Teme vezane uz književnost obilježile su drugi dan konferencije. Bilo je riječi o datiranju starih irskih i velških tekstova, o zajedničkim književnim motivima keltske i slavenske književnosti te o enumeraciji u staroirskom, velškom i grčkom jeziku.

Treća međunarodna konferencija društva *Celto-Slavica* završena je izletom na Elafitsko otočje, gdje je uz neformalno druženje nastavljena rasprava o keltskim jezicima, književnosti i kulturi. Možemo reći da je konferencija, baš kao i tečaj održan prije nje, bila izuzetno uspješna i nadamo se da će pridonijeti daljnjem zanimanju hrvatskih lingvista i filologa za ovu problematiku.

Tena Gnjatović